

Fisa proiect (PSD)

Nume Proiect:	SWIFT Buzău sub-proiect
Țară:	ROMÂNIA
Număr Proiect:	50738
Sectorul de lucru:	Infra Europa
Tipul de notificare:	STATE
Categoria mediului:	B
Data estimată a sesiunii Consiliului Director:	15 Octombrie 2019
Stadiu:	Semnat
Data publicării fișei proiectului (PSD) :	26 Februarie 2020

Descrierea Proiectului

Acordarea unui împrumut până la echivalentul a 20 milioane EUR către Compania de Apă Buzău, operatorul regional al serviciilor de apă din județul Buzău.

Împrumutul va fi utilizat pentru a co-finanța alături de fondurile Europene de coeziune extinderea și modernizarea infrastructurii și serviciilor de apă și canalizare ale companiei. Subvențiile de investiții ale UE sunt puse la dispoziție în cadrul Programului Operațional de Infrastructură Mare a UE ("POIM").

Obiectivele Proiectului

Proiectul va permite Companiei de Apă Buzău să își aducă serviciile de apă și canalizare în conformitate cu standardele europene de mediu prin co-finanțarea extinderii și reabilitării rețelei de apă și canalizare ale companiei alături de UE.

Impactul de tranziției

Bun

Proiectul este propus pentru finanțare în cadrul „Facilității de infrastructură durabilă a apei” („SWIFT” - DTM 49554). În conformitate cu SWIFT, impactul de tranziție a proiectului va fi realizat prin :

- Dezvoltarea și implementarea unei abordări pe termen lung de gestionare a activelor companiei.
- Sprijinirea îmbunătățirilor de mediu și continuarea regionalizării serviciilor de apă și canalizare din județul Buzău.

Informații despre client

Compania de Apă Buzău

Compania de Apă SA

www.cabuzau.ro

Rezumat financiar al BERD

20,000,000.00 euro

Costul total al proiectului

287,900,000.00 euro

Adiționalitate

Finanțarea pe termen lung de la băncile comerciale pentru acest tip de proiecte de infrastructura nu este ușor disponibilă în România la momentul actual. În plus, experiența îndelungată a Băncii în sectorul de apă din România și capacitatea unică de a structura un plan de gestionare a activelor, de a defini opțiunilor pentru îmbunătățiri legate de eficiența costurilor, precum și îmbunătățirea contractelor de delegare prin care se asigură sustenabilitatea proiectului, face Banca să fie adițională în această tranzacție, fiind ce mai bine plasată pentru a continua agenda de reformă.

Rezumatul impactului de mediu și social

Clasificat B (Politica E&S a BERD 2014). Analiza cu privire la impactul de mediu și social (Environmental and Social Due Diligence "ESDD") a fost realizată ca parte a studiului de fezabilitate a proiectului de către consultanți independenți și a inclus o revizuire a capacității și performanței managementului companiei pe aspecte de mediu și sociale și o evaluare performantă S.C. Compania de Apă Buzău S.A. (CA Buzau) și o evaluare a impactului potential al proiectului asupra E&S.

Compania de Apa BUZAU opereaza un sistem de management integrat si este certificat de ISO 14001, OHSAS 18001 si ISO 22000. Sistemele de Resurse umane ale companiei sunt în deplină conformitate cu cerințele PR2.

Populația totală care beneficiază de serviciile îmbunătățite de alimentare cu apă și serviciile de colectare a apei uzate, care au fost oferite de Proiect, se ridică la 210,827 și, respectiv, 175,397 de locuitori. Ratele de conectare la rețelele de alimentare cu apă se vor mări de la nivelul actual de 91% la 96% în rețea sau de 93.3% la 98.7% în zona proiectului. Conexiunile la rețelele de ape uzate vor crește de la nivelul actual de 65 % la 84 % în rețea sau de la 73.7 % la 96.7 % în zona vizată de proiect, ceea ce va reduce semnificativ deversarea apelor uzate netratate.

Compania s-a angajat să ofere fonduri suplimentare pentru a asigura o rată de conectare de 100%. Se va acorda o atenție deosebită îmbunătățirii conectărilor la rețeaua de apă din localitățile mici (sub 10,000 de locuitori). În plus, modernizarea infrastructurii va reduce pierderile de apă de la 31% la 24% din aprovizionarea cu apă în zona în care operează compania. Aceste măsuri vor aduce operațiunile Companiei în conformitate cu obligațiile de furnizare a serviciilor prevăzute de Directiva UE nr. 98/83/CE privind calitatea apei potabile și Directiva nr. 91/271/CEE privind colectarea și tratarea apelor uzate până în 2024. Proiectul va permite, de asemenea, respectarea directivei UE nr. 86/278/CEE cu privire la nămolurile de epurare. Procesul de verificare a confirmat sustenabilitatea resurselor de apă.

Evaluarea de mediu și socială a demonstrat că impactul social și de mediu al proiectului de modernizare și de extindere a sistemelor de alimentare cu apă și de

apă uzată vor fi de durată și mărime limitată și vor putea fi diminuate prin metode standard și bune practici de construire. Proiectul a fost supus unei singure proceduri de Examinare EIA. Autoritatea Competentă a emis decizia de Evaluare preliminară conform căreia nu este necesară nicio Evaluare completă a EIA, nicio Evaluare Adecvată la o scară mare, având în vedere ca este puțin probabil ca Proiectul să aibă un impact semnificativ. O parte limitată a proiectului se va desfășura în interior sau în imediata apropiere a siturilor Natura 2000 (ROSPA0160, ROSPA0160, ROSPA0141 and ROSCI01999). Evaluarea impactului asupra siturilor Natura 2000 în aria proiectului este analizată în Prezentarea Memorandumului care a concluzionat că nu va avea loc niciun impact semnificativ asupra funcțiilor speciilor și habitatelor de interes comunitar sau asupra populației în timpul construcției din siturile Natura 2000. Impactul temporar legat de zgomot care ar putea să dezechilibreze fauna este redus prin măsuri de mitigare, iar impactul generat nu este semnificativ. Evaluarea proiectului spune că acesta e în conformitate integrală cu Directivele EU nr. 79/409/EEC pentru protecția păsărilor sălbatice și cu Directivele EU nr. 92/43/EEC pentru conservarea habitatului natural și al faunei și florei sălbatice. În general, proiectul este evaluat ca având un impact pozitiv asupra siturilor Natura 2000 prin reducerea scurgerilor de apă uzată în ecosistemul acvatic.

ESDD a concluzionat că impactul Proiectului asupra mediului a fost evaluat în deplină conformitate cu noua directivă UE privind EIA. Toate aprobările de mediu (AEA), inclusiv decizia finală de evaluare, au fost obținute pentru proiectul de investiții pe baza proiectului final. Nu au existat comentarii sau plângeri primite până în prezent din partea publicului în perioada de comentarii publice sau în orice moment în cursul procedurii.

Nu va exista nicio relocare involuntară sau exproprieri/achiziții de terenuri private pentru realizarea proiectului.

Consultanții au elaborat un plan de implicare a părților interesate (Stakeholder Engagement Plan "SEP") și un plan de acțiuni de mediu și social (Environmental Social Action Plan "ESAP") care vor trebui să fie convenite cu clientul înainte de Aprobarea Consiliului de Administrație al BERD. Planul de acțiune socială și de mediu (ESAP), care include și obținerea finală de aprobări de mediu EIA, AA ; actualizarea procedurilor și planului sistemului managerial E&S (incluzând managementul biodiversității ariilor Natura 2000); gestionarea și monitorizarea contractorului ; utilizarea temporară a terenurilor și eventualele devieri economice; dezvoltarea procedurii de găsire a șanselor; punerea în aplicare a planului de implicare a părților interesate.

Departamentul social și de mediu va monitoriza proiectul și implementarea SEP și ESAP prin rapoartele anuale pe care clientul va trebui să le furnizeze.

Cooperarea tehnică (CT)

BERD va mobiliza fonduri de la donatori pentru a sprijini cooperarea tehnică.

Proiectul a beneficiat de asistență tehnică înainte de semnarea Acordului de Împrumut, inclusă în SWIFT: revizuirea tehnică și a achizițiilor, analiza decalajului de mediu și social, analiza operațională și financiară a Companiei de Apa Buzau, analiza juridică și instituțională cu privire la regionalizare.

Costul acestei asistențe tehnice a fost de 102,000 EUR și a fost finanțat de Facilitatea de Pregătire a Proiectelor de Infrastructură a Băncii.

În plus, proiectul va beneficia de următoarea asistență tehnică după semnare:

- Până la 50,000 euro vor fi finanțați din asistență tehnică în cadrul memorandumului de înțelegere (Memorandum of Understanding "MoU") cu Guvernul României, pentru participarea companiei într-un program național al sectorului de apă care include : opțiuni strategice pentru dezvoltarea sectorului (water sector policy), noi opțiuni de finanțare, revizuirea metodologiei de tarifare, planuri de management al activelor, analizelor comparative, training și consolidare a capacităților.

Contact al Clientului

office@cabuzau.ro

+400238711157

www.cabuzau.ro

Sumarul implementării

Nu există.

PSD ultima actualizare

26 februarie 2020

Înțelegerea Tranziției

Mai multe informații privind abordarea BERD pentru măsurarea impactului de tranziție sunt disponibile [aici](#).

Oportunități de afaceri

Pentru oportunități de afaceri sau achiziții, contactați Clientul.

Pentru oportunități de afaceri cu BERD (fără legătură cu achizițiile) contactați:

Tel: +44 20 7338 7168

Email: projectenquiries@ebrd.com

Pentru proiecte cu statul, vizitați [EBRD Procurement](#):

Tel: +44 20 7338 6794

Email: procurement@ebrd.com

Informații generale

Întrebările specifice pot fi adresate prin intermediul [formularului BERD de investigații](#).

Politica de Mediu și Socială (ESP)

[ESP](#) și cerințele de performanță (PRs) asociate stabilesc modalitățile prin care BERD implementează angajamentul de promovare a unei “dezvoltări durabile a mediului înconjurător”. ESP și PRs includ prevederi specifice pentru clienți de a respecta cerințele legislației naționale în vigoare privind informațiile publice și consultarea publică, precum și pentru a stabili un mecanism de primire și soluționare a sesizărilor părților interesate, în special cu privire la mediu și performanța socială a clientului și a proiectului.

Proportional cu natura și amploarea riscurilor de mediu și social ale unui proiect, BERD solicită suplimentar clienților săi să prezinte, după caz, informații privind riscurile asociate proiectelor și impactul acestora, sau să se consulte semnificativ cu părțile interesate, luând în considerare părerea acestora.

Mai multe informații despre practicile BERD în această privință sunt prezentate în [ESP](#).

Integritate și Conformitate

Departamentul BERD de Conformitate (OCCO) promovează buna guvernare și se asigură că cele mai înalte standarde de integritate sunt aplicate în toate activitățile Băncii în linie cu cele mai bune practici internaționale. Analiza de risc de integritate se realizează pentru toți clienții Băncii astfel încât proiectele să nu prezinte integritate inacceptabilă sau risc reputațional pentru Bancă. BERD considerând că identificarea și soluționarea problemelor în etapele de evaluare a aprobării proiectului este cel mai eficient mijloc de a asigura integritatea tranzacțiilor bancare. OCCO are un rol cheie în cadrul acestor eforturi de protecție și, de asemenea, ajută post-investiție la monitorizarea riscurilor de integritate pentru proiectele existente.

OCCO este, de asemenea, responsabil pentru investigarea acuzațiilor de fraudă, corupție și conduită necorepunzătoare în cadrul proiectelor finanțate de BERD. Oricine, atât în interiorul, cât și în afara Băncii, care suspectează fraudă sau corupție, trebuie să prezinte un raport scris către ofițerul de conformitate prin email la compliance@ebrd.com. Toate problemele raportate vor fi tratate de OCCO pentru monitorizare. Toate rapoartele, inclusiv cele anonime, vor fi analizate. Rapoartele pot fi realizate în orice limbă a Băncii sau a țărilor de funcționare ale Băncii. Informațiile furnizate trebuie să fie făcute cu bună credință.

Politica de Acces la Informație (AIP)

AIP stabilește modul în care BERD comunică informații și se consultă cu părțile interesate, pentru a asigura o mai bună cunoaștere și înțelegere a strategiilor, politicilor și operațiunilor sale după intrarea în vigoare începând cu 1 ianuarie 2020. Vă rugăm să accesați pagina referitoare la [Politica de Acces la Informație](#) pentru a afla ce informații sunt disponibile pe site-ul BERD.

Solicitări specifice pentru informații se pot face folosind [Formularul de întrebări](#).

Mecanismul de Contestații pentru Proiecte (PCM)

Dacă eforturile de a aborda problemele de transparență de mediu, socială sau publică cu Clientul sau Banca sunt lipsite de succes (de exemplu prin intermediul mecanismului de sesizări la nivel de Proiect sau prin implicarea directă cu conducerea Băncii), persoanele fizice și organizațiile își pot direcționa îngrijorările către mecanismul de responsabilitate al BERD.

Mecanismul de responsabilitate revizuieste în mod independent aspectele Proiectului despre care se crede ca au provocat (sau sunt susceptibile de a provoca) un prejudiciu. Scopul mecanismului este: de a susține dialogul între părțile interesate ale Proiectului pentru soluționarea problemelor de transparență de mediu, socială sau publică; de a stabili dacă Banca a respectat [Politica de Mediu și Socială](#) sau dispozițiile specifice Proiectului din [Politica de Acces la Informație](#); și, după caz, de a adresa orice neconformitate existentă cu aceste politici prevenind, în perspectivă, nerespectarea lor de către Bancă.

Vă rugăm să vizitați pagina noastră de internet pentru a afla cum puteți depune o contestație prin intermediul [formularului online confidențial](#), prin [email](#), [poștă sau telefon](#). Suntem disponibili pentru a discuta preocupările dumneavoastră și pentru a răspunde la orice întrebare pe care o puteți avea cu privire la depunerea sau gestionarea reclamațiilor. Identitatea reclamantilor poate rămâne confidențială la cerere.

Vă rugăm să aveți în vedere faptul că după numirea Directorului noului mecanism de contestații, [Politica](#) și [Ghidul](#) de Răspundere pentru Proiect revizuite vor intra în vigoare pentru a îndruma gestionarea cazurilor.